## Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение гимназия №42 г. Пензы (МБОУ гимназия №42 г. Пензы), Россия

## ІІ РЕГИОНАЛЬНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ ТВОРЧЕСКИХ ОТКРЫТИЙ И ИНИЦИАТИВ «ЛЕОНАРДО»

«Литературоведение (на русском и иностранных языках)»

исследовательская работа

«Жаргоны в речи младших школьников»

Автор работы: **Серебрякова Диана** 3 в класс

Научный руководитель: Панкратова Елена Владиславовна учитель начальных классов

## Содержание

Введение	3
Глава 1. Жаргонизмы и их влияние на школьников	4
1.1.Понятие «жаргонизмы» и история возникновения	4
1.2 «Жаргонизмы» и русский язык	4
1.3«Жаргонизмы» в речи младших школьников	5
Глава 2. Исследование «жаргонизмов» у младших школьников	7
2.1. Анкетирование младших школьников	7
2.2 Практические способы устранения жаргонизмов из речи младших	
школьников	10
Заключение	12
Список используемой литературы	13
При помения	14

#### Введение

Школьная пора — это значимый период в жизни каждого ребенка, ведь именно в школе ребенок знакомится с различными науками, учится устанавливать отношения со сверстниками и взрослыми, набирается опыта самостоятельной деятельности. И самое главное, в школе человек общается с окружающими людьми, учится строить конструктивный диалог. Общение является главным условием успешной социализации личности, ее адаптации к новым условиям и новому окружению. Чаше всего в речи люди применяют общеупотребительные слова, они знакомы абсолютно каждому человеку. Но, наблюдая за общением современных школьников, мы заметили, что почти каждый ребенок в своей речи употребляет нетипичные слова, а особенные, которые не всегда понятны другим ребятам или взрослым людям, которые не соответствуют правилам грамотной речи. Такие слова называются молодежным сленгом или жаргонизмами. Жаргонизмы всегда присутствовали в жизни людей, но если наши родители применяли их в уместных случаях, то современные школьники забывают про правила русского языка и употребляют жаргоны в неуместных ситуациях, совершенно не задумываясь о смысле сказанных слов.

Проблема: для чего современные младшие школьники используют в своей речи нелитературные слова?

**Цель** нашей работы: изучение жаргонизмов младших школьников и способов борьбы с ними.

## Задачи исследовательской работы:

- 1.Изучить литературу по теме «Молодежный сленг и жаргоны».
- 2. Провести анкетирование младших школьников 3 классов и выявить причины употребления жаргонов.
  - 3. Создать толково-синонимический словарь молодежных слов.
  - 4. Разработать игры по обогащению словарного запаса учащихся.

Объект исследования: учащиеся нашей школы.

Предмет исследования: разговорная речь школьников.

**Гипотеза**: если ребенок откажется от употребления жаргонизмов, речь школьника станет яркой и разнообразной.

#### Методы исследования:

- -- теоретический анализ литературы, синтез, обобщение;
- -- анкетирование и качественный анализ данных.

**Новизна работы** заключается в том, что в ходе исследования будет создан толково-синонимический словарь современных слов, который может быть использован

при изучении русского языка, а также будут разработаны игры, которые помогут устранить из речи учащихся жаргонные слова.

## Глава 1 Жаргонизмы и их влияние на школьников

## 1.1.Понятие «жаргонизмы» и история возникновения

В толковом словаре С.И.Ожегова [2] под жаргоном понимается особая речь, которая характерна ограниченной группе лиц, объединенной общими интересами. Эта речь содержит в себе слова или выражения, которые выходят за пределы общепринятых правил русского языка.

Само слово «жаргон» или «сленг» в переводе с французского языка означает непонятный язык, т.е. язык, который доступен не всем.

Жаргоны появились ровно в тот момент, когда появилась речь. Но родоначальниками «непонятного языка» являются бродячие торговцы [4]. Очень часто на них нападали воры и грабили, забирали либо деньги, либо товар. Для того чтобы нападений больше не происходило, торговцы создали свой тайный язык, на котором могли разговаривать только они. Этот тайный язык обеспечивал людям безопасность.

На протяжении всей истории России люди объединялись по интересам, по профессиям, по хобби и многому другому, так в их среде появлялись новые слова, которые были понятны только этой группе людей. В настоящее время современный сленг можно услышать повсюду. Когда мы включаем радио или смотрим программы по телевидению, смотрим видео блоггеров или просто общаемся с людьми. Жаргонизмы окружают нас.

Так, в нашей речи появилось тысячи новых слов, которые отражали в себе перемены в жизни людей, каждому новому понятию должно соответствовать свое слово. Но, к сожалению, если раньше возникновение таких слов было обусловлено весомыми причинами, то сейчас жаргонизмы появляются чуть ли не каждый день и употребляются школьниками бездумно, поэтому эти слова и не соответствуют литературному языку.

#### 1.2 «Жаргонизмы» и русский язык

Русский язык — это национальный язык, который отражает культуру речи всего народа. В русском языке существует много правил, благодаря которым наша речь становится грамотной и конструктивной. В родном языке существуют миллионы слов и у каждого из них есть свои синонимы, которые помогают делать речь разнообразной и

яркой.

Вся лексика русского языка делится на общеупотребительную и ограниченную. Общеупотребительная лексика знакома каждому, мы используем ее каждый день, изучаем на уроках. Такая лексика является основой нашей речи, ее используют в газетах, книгах, на телевидении и в школе.

Ограниченная лексика как раз и включает в себя современные жаргонизмы, это нелитературная речь, которая используется в узких кругах. На сегодняшний день существует большое количество жаргонизмов, которые никогда не смогут войти в литературную речь. Это обусловлено тем, что некоторые слова не несут в себе никакого лексического значения и поэтому являются элементом разговорной речи.

Таким образом, богатство русского языка постоянно пополняется словами, которые не содержат никакого смысла. Такие слова нарушают стройность русского языка и делают его примитивным и грубым.

## 1.3 «Жаргонизмы» в речи младших школьников

Младший школьный возраст определяется возрастными границами с 6-7 до 10-11 лет, как его выделяет Д.Б. Эльконин [3]. Именно этот возраст является наиболее важным этапом обучения в школе, так как в этом возрасте ребенок характеризуется особой чувствительностью к изменениям, которые происходят в его окружении.

Особое место в жизни младших школьников занимает общение со сверстниками. Именно в этом окружении впервые и возникает школьная жаргонная лексика. Как только дети приходят в школу, они создают группы по интересам, кого-то объединяют игры, кого-то книги, кого-то хобби, но любое такое объединение детей отличается непринужденностью. Дети в неформальном общении забывают про нормы литературного языка и в речь входят особые слова, каждые из которых содержат свое лексическое значение.

Э.М.Береговская[1] и Л.И. Скворцов[1] занимались изучением причин употребления младшими школьниками жаргонов в своей лексики. Изучив их работы, мы выделили несколько основных причин:

1. Происходит снижение речевой культуры современного общества. Нецензурная лексика стала встречаться на телевидении, в печатных изданиях и в речи взрослых людей. Дети младшего школьного возраста очень подвержены влиянию окружения, поэтому быстро перенимают яркие и «взрослые» слова в свою речь.

2. Поступление в школу — это первый шаг вступления в самостоятельную и взрослую жизнь. Детям важно чувствовать свою свободу и значимость в коллективе, а

один из самых простых способов заявить о себе — это свобода слова и раскованность.

3. Жаргонизмы отличаются необычностью своего звучания, непохожестью на другие слова, они яркие и уникальные, поэтому так привлекают детей. Дети младшего школьного возраста выбирают такую модель поведения, которая будет привлекать внимание к их личности. Молодежный сленг является одним из самых простых и ярких способов сделать это.

И, конечно, еще одной причиной является компьютеризация общества. Дети очень часто играют в компьютерные игры, особенно в онлайн-игры, где можно общаться с другими игроками. В ходе игры между людьми устанавливается свой стиль общения, появляются уникальные слова, которые постепенно переходят в повседневную жизнь.

Жаргонизмы сами по себе не являются проблемой, они допустимы в русском языке, но только в устной речи и в определенных ситуациях. К сожалению, современные дети забывают правила грамотной речи и «засоряют» речь жаргонизмами, которые очень часто вовсе неуместны. Из-за употребления таких слов словарный запас школьников становится скудным и однообразным, они не могут сделать свою речь яркой и неповторимой, используя общепринятые слова. Очень часто учителя сталкиваются с проблемой, что дети не могут литературным языком объяснить слово, которое употребили.

Таким образом, работая над теоретической частью, мы узнали, что жаргон-это особая речь, характерная определенной группе лиц. История возникновения жаргонизмов связана с бродячими торговцами, которые создавали свой специальный язык. Они это делали для того, чтобы их речь была понятна только узкому кругу людей. Именно поэтому часто жаргон называются непонятной речью. На протяжении всей истории словарный запас жаргонизмов пополняется и активно входит в современную русскую речь. К сожалению, на сегодняшний день большинство «новых» слов используются бездумно и не несут в себе никакого смысла. Это является проблемой, т.к. русская речь теряет свою грамотность и красоту. Данная проблема в первую очередь касается младших школьников, т.к. они больше остальных подвержены влиянию моды и окружения. Поэтому наше дальнейшее исследование мы посвятили именно младшему школьному возрасту.

# Глава 2 Исследование «жаргонизмов» у младших школьников 2.1 Анкетирование младших школьников

В течение нескольких недель мы наблюдали за младшими школьниками на переменах и изучали их стиль общения. Данное наблюдение показало, что речь учащихся насыщенна жаргонной лексикой. При этом она не всегда употребляется обоснованно, не всегда понятна другим окружающим. Кроме того, когда ребенок заменяет одно слово другим, он сам порой не понимает, почему применил этого слово в данной ситуации.

Именно поэтому мы решили провести анкетирование учащихся 3 классов, чтобы выяснить замечают ли они за собой употребление жаргонных слов и для чего они это делают.

Целью анкетирования было определить спектр часто употребляемых жаргонизмов в речи младших школьников, выявить главные мотивы употребления иноязычных слов, а также установить наличие или отсутствие желания избавиться от жаргонизмов в своей речи.

Таким образом, всем участникам исследования предлагалось ответить на следующие вопросы:

- 1. Употребляете ли Вы в своей речи жаргонные слова?
- 2. Какие жаргонные слова Вы используете в речи?
- 3. Почему Вы употребляете жаргонизмы?
- 4. Как Вы считаете, жаргонизмы украшают речь человека?
- 5. Трудно ли избавиться от жаргонных слов?

Всего в ходе анкетирования было опрошено 45 человек.

Анализируя ответы учащихся по первому вопросу (рис.1), мы выявили, что 41 учащийся употребляет в своей речи жаргонизмы, а это составляет 90 % от всех опрошенных. 4 младших школьника избегают в своей речи иноязычные слова, что составляет лишь 10% от общего количества опрошенных. Такая статистика еще раз доказывает, что современные школьники очень часто отступают от правил русского языка и «засоряют» свою речь лишними словами.

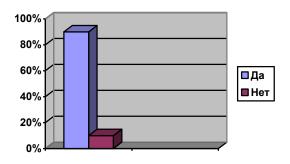


Рис. 1 – Употребляете ли Вы в своей речи жаргонные слова?

Наибольшее количество жаргонизмов в речи учащихся – это глаголы, чуть меньше имён существительных, на третьем месте имена прилагательные, а на четвёртом – наречия.

Второй вопрос помог нам выявить популярные жаргонные слова, которые употребляют школьники в повседневной жизни. Практически все учащиеся школы используют жаргонизмы при назывании учебных предметов (матика – математика; инглиш – английский язык; инфо – информатика), для названия оценок (двояк – 2, тройбан – 3), вместо названий видов учебной деятельности (контролька – котрольная работа, домашка – домашняя работа) или называя учителей (классуха, англичанка,). Данные слова не только не соответствуют нормам литературной речи, но и искажают ее, делают грубой и непонятной для людей, которые не знают значения этих слов. Именно поэтому очень часто в школьных коллективах формируются подгруппы, которые не принимают в свой круг посторонних людей.

Чаще жаргонизмы встречаются в речи мальчиков. Мои наблюдения подтвердили мою первую гипотезу. Но, следует отметить, есть слова, которые встречаются только в речи мальчиков (лажа – ерунда), а есть слова, используемые только девочками (няшка, няшный – очень милый, хорошенький).

Третий вопрос был направлен на выявление причины употребления жаргонизмов. Результаты представлены на рисунке 2. 34% опрошенных употребляют в своей речи жаргонизмы из-за моды и популярности этих слов среди знаменитых людей и ближайшего окружения. Для 30% главным источником пополнения словарного запаса являются компьютерные игры, где у игроков сформирована своя «профессиональная» лексика. Еще одна причина — это желание не выделяться среди сверстников и не быть белой вороной. Так ответило 16% респондентов. 10 % испытуемых используют сленг в своей речи, т.к. считают, что это украшают ее, делает запоминающейся и неповторимой. И только 10% учащихся не используют в своей речи жаргонизмы и считают их недопустимыми.

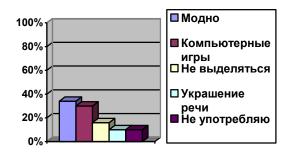


Рис.2 – Почему Вы употребляете жаргонные слова?

Четвертый вопрос был направлен на оценку детьми целесообразности использования жаргонизмов, делают ли они речь красивой и лаконичной. Результаты представлены на Рисунке 3. Анализируя ответы учащихся, мы выявили, что 46 % опрощенных считают, что жаргонизмы необходимы людям и то, что без них речь станет скучной и неинтересной. Оставшиеся 54% придерживаются обратного мнения, что такие слова «засоряют» речь. Таким образом, большая часть младших школьников осознает истинную проблему использования молодежного сленга и готова с ней бороться.

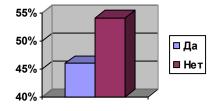


Рис.3 – Жаргонизмы украшают речь?

Последний вопрос был направлен на выявления желания и силы воли учащихся отказаться от употребления «узких» слов. Данные представлены на рисунке 4. Результаты показали, что 24% опрошенных считают, что искоренить жаргонизмы из речи будет очень трудно и почти невозможно, но оставшиеся 76% уверены, что это будет сделать легко и даже необходимо.

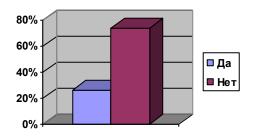


Рис.4 – Трудно ли избавиться от жаргонных слов?

Таким образом, мы можем сделать вывод, что жаргонизмы популярны у младших школьников. Главными причинами их употребления является желание соответствовать моде и не выделяться среди сверстников. Кроме того, многие учащиеся активно играют в компьютерные игры, где также не соблюдаются нормы литературного языка. Однако респонденты понимают, что грамотная речь, без использования жаргонизмов, будет яркой и доступной всем.

## 2.2 Практические способы устранения жаргонизмов из речи младших школьников

Проведенное исследование показало, что учащиеся младшего школьного возраста готовы отказаться от жаргонизмов в своей речи. Однако они считают, что сделать это будет трудно и невозможно без посторонней помощи.

В связи с этой проблемой, мы разработали несколько способов борьбы с жаргонизмами.

Проведя наблюдения за речью младших школьников, мы выяснили, что многие нецелесообразно применяют жаргонные слова в своей речи, а порой даже и вовсе не могут литературным языком объяснить значение этих слов. Именно поэтому нашим первым шагом в борьбе за грамотную русскую речь стало создание толковосинонимического словаря молодежных жаргонизмов. Данный словарь отличается тем, что в нем представлены самые популярные современные слова. Кроме того, помимо лексического значения слова указаны его синонимы, которые помогут заменить в речи жаргонизмы. Использование синонимов сделает речь школьника разнообразной и правильной, расширит его словарный запас. Одной из особенностей словаря является то, что любой школьник может его пополнять новыми словами. В словаре представлены такие слова как: изи, юзать, чилить, гоу и многие другие. Данный словарь может быть использован как в рамках уроков русского языка и литературного чтения, так и самими учащимися в свободное время. Полный словарь представлен в Приложении 1.

В жизни младшего школьника особое место занимает игра. В игре детьми быстрее и эффективнее изучается и запоминается новая информация. Зная это, мы решили, что необходимо разработать игры по русскому языку, которые будут направлены на отработку правил грамотной и красивой речи. Все игры направлены на обогащение словарного запаса учащихся, на умение четко и грамотно формулировать свои мысли. Данные игры универсальны и могут быть использованы как в рамках уроков, так и во внеурочное время. Главная цель каждой игры — это обогащение словарного запаса школьника. Игры научат учащихся выстраивать диалог в зависимости от ситуации, в которой они находятся. И самое главное, играя, у детей будут развиваться творческие способности.

Первая игра комплекса называется «Восстанови текст». Учащимся будут предложены тексты, где вместо литературных слов используются жаргонизмы. Задача игроков за короткое время исправить текст и превратить его в литературное произведение. Данная игра проходит в форме соревнования, кто быстрее и качественнее переделает текст.

Вторая игра — «Подбери словечко». Для данной игры необходимы специальные карточки с жаргонизмами, игральный кубик и игровое поле. На каждой карточке прописано современное слово. Игровое поле состоит из четырех заданий: объясни лексическое значение слова, подбери 3 синонима, составь предложение с этим словом, объясни слово другим игрокам с помощью жестов. Играют по часовой стрелке. Игрок бросает кубик и смотрит, какое задание игрового поля ему выпало, если выпадает пустая часть кубика, то игрок пропускает ход. Вытягивает карточку со словом и выполняет его. Если задание выполнено успешно, игрок забирает себе карточку. По итогам побеждает тот учащийся, который набрал больше всего баллов. Подробное описание игр представлено в Приложении 2.

Таким образом, проведенное исследование показало, что основной причиной использования жаргонизмов младшими школьниками является желание соответствовать моде и влияние компьютерных игр. Однако большинство учеников осознают, что жаргонизмы «засоряют» русскую речь, поэтому они готовы бороться с современным сленгом. С этой целью нами были разработаны игры, которые помогут расширить словарный запас учащихся и сделать образовательный процесс интересным и доступным для каждого.

Процесс устранения из речи младших школьников жаргонизмов очень трудный, т.к. эти слова яркие, интересные и привлекают внимание любого ребенка. Однако правильный подход, целеустремленность и понимание учащимися значимости работы

над своей речью, позволит справиться с этой задачей.

#### Заключение

Жаргонизмы — это слова, которые доступны определенной группе людей, объединенной общими интересами, идеями. История возникновения жаргонизмов очень интересна и связана она с деятельностью бродячих торговцев, которые нуждались в защите и секретности, поэтому создавали свой собственный язык. К сожалению, в современном обществе жаргонизмы утратили свое истинное назначение и сейчас используются бесцельно, чаще всего они совсем не соответствуют нормам русского языка. Это является проблемой, т.к. русская речь теряет свою грамотность и красоту.

Наше исследование было направлено на изучение речи младших школьников. Исследование доказало, что дети в этом возрасте подвержены влиянию общества, компьютерных игр и моды. Именно поэтому речь учащихся насыщена жаргонными словами. Учащиеся не всегда понимают смысл произнесенного слова и осознают, что жаргонизмы не украшают речь, они готовы пополнять свою речь новыми литературными словами, но нуждаются в помощи и поддержке взрослых, а именно педагога. Поэтому в ходе работы мы создали игры по русскому языку, которые помогут расширить словарный запас учащихся и ограничить использование жаргонизмов в речи. Правильный подход, целеустремленность и понимание учащимися значимости работы над своей речью, позволит справиться с этой задачей.

Таким образом, мы можем сделать вывод о том, что гипотеза, выдвинутая нами в начале исследования, была доказана. Использование на уроках русского языка и во внеурочной деятельности толково-синонимического словаря современных слов, разработанные нами игры, позволят расширить словарный запас учащихся и сделают речь младших школьников интересной и грамотной.

## Список используемой литературы

- 1.Береговская, Э. М. Молодежный сленг: формирование и функционирование // Вопросы языкознания. 1996. №3. С.32-41.
- 2.Ожегов, С.И., Шведова, Н.Ю. Толковый словарь русского языка. [Текст] / С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова.- М.: Издательство «Азъ», 1992. –939 с.
- 3.Эльконин, Д.Б. Детская психология: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений [Текст] / Д.Б. Эльконин. 4-е изд., стер. М.: Издательский центр Академия, 2007. 384 с.
- 4.https://nsportal.ru/nachalnaya-shkola/russkii-yazyk/2015/12/26/issledovatelskaya-rabota-shkolnyy-zhargon

# Приложение 1 Толково-синонимический словарь жаргонизмов

Слово	Лексическое значение	Синонимы
1. Агриться	Проявлять агрессию, злобу по	Злиться, раздражаться,
	отношению к чему-либо	негодовать
2. Бро	Обращение к человеку близкому	Брат, друг, соратник
	по духу	
3. Гамать	Проводить время за	Играть в компьютерную
	компьютерной игрой	игру, развлекаться
4. Гоу	Звать кого-то куда-либо пойти	Пойдем, вперед, начинай,
		давай
5. Жиза	Как бывает в жизни	Жизнь, жизненно
6. Жусть	Выражение страха или его	Страшно, жутко, жуть, ужас
	масштабности	
7. Зашквар	Сделать то, что опозорит	Позор, немодно, некрасиво
	человека	
8. Изи	То,что очень легко сделать	Легко, просто, не прилагая
		усилий
9. Лол	Смех или то, что вызывает смех	Очень смешно, весело,
		вызывает улыбку
10. На лайте	Простое действие, которое не	Легко, просто, быстро
	требует усилий	
11. Hoyn	отказ	Нет, не хочу, не буду,
		отказываюсь
12. Свайпить	что-то листать	Листать, пропускать,
		переворачивать
13. Стримить	Вести видеотрансляцию, прямой	Транслировать,
	эфир	комментировать,
		показывать
14. Тян	Лица женского пола	Девочка, девушка, подруга
15. Xaŭn	реклама, то, что вызывает	Ажиотаж, шумиха, реклама
	обсуждение	
16. Хейтер	Человек, которые ненавидит	Недруг, враг, ненавистник,
	кого-то	провокатор
17. Yu	Согласие с чем-либо	Да, конечно, верно, так и
		есть
18. Чилить	Расслабляться и отдыхать	Отдыхать, ничего не делать,
10 ***		расслабляться
19. Шазамить	Определять по мелодии и словам	Искать песню, слушать,
	песню	отгадать, узнать
20. Юзать	Использование различных	Использовать, применять,
	предметов	пользоваться

## Игра «Восстанови текст»

Цель: перевести текст с молодежного жаргона на литературный язык.

**Правила.** В игре принимают участие две команды. Каждой выдается текст, который необходимо исправить. Игра ведется на время. После завершения работы каждая команда защищает свой текст. Побеждает та команда, которая выполнит работу за короткий промежуток времени и достойно защититься.

#### Задания

- 1.«Не колышет ее ни то, что в ухе у меня стреляет, ни то, что спина чешется».
- 2.«А однажды меня даже показали по ящику»
- 3.«И я вошел во двор, и мы стали с Чапкой носиться и кувыркаться, и прыгать и колбаситься, подскакивать, и вертеться, и лаять, визжать, и смеяться, и валяться».
  - 4. Русская народная сказка «Лиса тетерев» (в переводе на молодёжный жаргон).

Тетерев торчал на дереве. Лисица подплыла к нему и судачит:

- Здорово, Тетеревочек, мой дружочек! Как услышала твой голосочек, так и припёрлась тебя заценить.
  - СПС на добром слове, пробормотал Тетерев.

Лисица притворилась, что не въехала и говорит:

 Что толкаешь? Не слышу. Ты бы Тетеревочек, мой дружочек, сошел на травушку погонять, потрындеть со мной, а то я с дерева не втираю.

#### Игра «Подбери словечко»

Цель: расширение словарного запаса учащихся

**Правила игры.** В игре может принимать участие 2-4 человека. Игроки по очереди бросают кубик и выполняют задание по игровому полю. Пустые грани кубика обозначают пропуск хода. Если задание выполнено верно, игрок забирает игровую карточку. Игра продолжается до тех пор, пока не закончатся карточки. Побеждает тот игрок, который успел собрать наибольшее количество карточек.

## Игровые карточки

<u>Агриться</u>	<u>Бро</u>	<u>Гамать</u>
<u> </u>	<u>Жиза</u>	<u>Жусть</u>
<u>Зашквар</u>	<u>Изи</u>	<u>Лол</u>
На лайте	<u>Hoyn</u>	<u>Свайпить</u>
<u>Стримить</u>	<u>Тян</u>	<u>Xaŭn</u>
<u>Хейтер</u>	<u>Yu</u>	<u>Чилить</u>
Шазамить	<u>Юзать</u>	Потрындеть

## Игровое поле



## Игральный кубик

